



جابتن كجاجوان إسلام مليسيا

تيكس خطبه

تاجوق :

رمضان: ميدن اوجين صبر

تاريخ دباچ:

۱۱ رمضان ۱۴۴۵ هـ

۲۲ مچ ۲۰۲۴ م

دسدياكن اوليه:

جابتن كجاجوان إسلام مليسيا



إبتدع التقدم والازدهار  
JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

رمضان: ميدن اوجين صبر

٢٢ مح ٢٠٢٤ م / ١١ رمضان ١٤٤٥ هـ

الحمد لله القائل:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ١٥٣ (سورة البقرة)

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ

وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ

اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ.

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

برتقوله كقد الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكاللا قرينتهش دان منيغكلكن

سكاللا لارغثش. قربايقكن برصلوات ك أئس نبى محمد ﷺ. موده-مودهن كهيدوفن

كيت سنتياس دالم رحمة الله سبحانه وتعالى. بريكن سقنوه قرهاتين كقد خطبه يغ

اكن دسمفايكن دان جاعنله ملاكوكن فركارا-فركارا يغ لغا سفرتي برىوال-بوال دان

برماین تیلیفون بیهیت. موده-مودهن خطبه این اکن ممبری باپق فعاجرن کفد کیت سما.

قد هاری این ساي اکن ممیچاراکن خطبه برتاجوق: "رمضان: ميدن اوجين صبر". هاری این ماسوق هاری کسبلس کیت برقواسا د بولن رمضان. شکور کفد الله سبحانه وتعالی کران کیت ماسیه لاکي دبري قلواغ اونتوق مربوت تاورن-تاورن رمضان. تیدق سما اورغ برقلواغ اونتوق سمقاي ک تاهف این. اد کالغن کیت یغ تله کمبالي کفد الله سبحانه وتعالی. کیت یغ ماسیه دبري قلواغ این، مک برسوغکوه-سوغکوهله ملقساناکن بکاءیقن دان منیغکلکن کموغکرن. تروسکن بردعا اونتوق قندودوق فلسطین یغ دتینداس اولیه ریجیم زیونیس اسرائیل. سموک الله سبحانه وتعالی ممبری کقواتن، کصبرن دان کمنغن بوات مریک دالم معهادفی تیغو مصلیحه ریجیم زیونیس اسرائیل لعنة الله عليهم.

سیدغ جماعه یغ دکاسیمی سکالین،

کیت سدیما معلوم بهاوا رمضان مروفاکن میدان اوجین کصبرن باکي ستیاف همبا الله سبحانه وتعالی. اوجین-اوجین یغ داتغ جوک داتغ دالم قلباگای بنتوق. اورغ-اورغ یغ برقواسا ایت فستین دأوجی دغن راس لافر، داهک دان لتیه. دغن راس لافر دان داهک ایت، دأوجی قولا دغن ماچم-ماچم ماکنن یغ ترلینتس د کفالا اتاو یغ دجوال د بازر-بازر رمضان. اخیرن، کران کاکلش مغاول نفسو، مک برلاکوله فبذیرن ماکنن کتیک بربوک. سداغکن قواسا یغ داجر دالم اسلام ایت برتوجوان مناهن دیری دری ملاکوکن فرکارا-فرکارا یغ دمورکای الله سبحانه

وتعالى. رسول الله ﷺ جوك تله منيغلكن تلادن يغ بايق دالم حال ماكن سچارا  
عمومش. سبدا رسول الله ﷺ:  
يَحْسِبُ ابْنُ آدَمَ أَكْلَاتُ يُقْمَنُ صَلْبَهُ، فَإِنْ كَانَ لَا مَحَالَةَ فَثَلْثُ لَطْعَامِهِ وَثَلْثُ لَشْرَابِهِ  
وَثَلْثُ لِنَفْسِهِ

مقصودش: "چوكوفله باكي اتق كتورون آدم اكر ماكن سقدر اونتوق منكقن تولغ  
صليش (تولغ فوغكوغ). ملاءينكن جك دي تيدق داقت مغيق، مك ايسيله ۳/۱  
اونتوق ماكنش، ۳/۱ اونتوق مينومش، دان ۳/۱ اونتوق نفس". (حديث روايه  
امام الترمذي)

سيدغ جماعه يغ دكاسيمي سكالين،

الطبري بركات: "والاوقون كپغ ايت دبوليكن، نثافي اي ميمليقي باتس دان تيدق  
بولىه ملهقاو دري ايت. كپغ يغ دبركن سچارا عموم اياله يغ داقت ممبنتو سساورغ  
اونتوق ملاكوكن كطاعتن كقد رب-ن دان برتس ماكن تيدق منجاديكنش لالاي  
دري منونايكن كواجيشن".

امام القرطبي قولاً بركات دالم المفهم مپوتكن قيصه ابو هيثم، كتيك ني مپمبليه  
سايكور كمبيغ اونتوقش دان اونتوق دوا اورغ صحابيش، مريك فون ماكن سهيغك  
كپغ. كات القرطبي، "دالم قيصه اين ترداقت دليل دبوليكن كپغ. ادفون حديث  
يغ ملارغ كپغ، اي بولىه دفهمي بهاوا كپغ يغ دلارغ ترسبوت اداله يغ ممبرتكن  
فروت دان مغلغ اورغ اونتوق ملقساناكن عباده، ملاهيركن فراساءن سومبوغ،  
اغكوه، عشيق تيدور، دان منجادي مالس. كپغ يغ دنجي اين بولىه منجادي حرام  
برسسواين دغن كسن بوروق يغ دتيمبولكنش".

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

بولن رمضان معاجر كيت بايق فلاجرن صبر. سيكف صبر اين فولا سوده تنتوش  
مملقي بايق كلبين دان كأوتاماءنش. انتاراش فرمان الله سبحانه وتعالى:

إِنَّمَا يُوفَى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝

مقصودش: "سسوغكوهش اورغ-اورغ يغ برصبر سهاج يغ اكن دسمفورناكن قاهلا  
مريك دغن تيدق تركيرا". (سورة الزمر ايات ۱۰)

سهارى دوا اين جوك، اومت اسلام د نكارا كيت داوجي كصبرنش دغن بيراف  
ايسو. انتاراش ايسو ستوكيغ يغ دسولم كلمه الله يغ موليا. اي تيندقن مالمقاو دان  
بيادف يغ تيدق بوليه دترىما اوليه اومت اسلام لنترن بنتوق فغهيئان ترهادف نام  
الله سبحانه وتعالى لبه-لبيه لاني اي برلاكو دالم بولن رمضان يغ موليا. ساعت  
مغچيواكن اقبايلا ماسيه ترهادف كالغن رعيت د نكارا اين يغ سهاج معهيدوفكن  
ايفي فرموسوهن دغن مباكر ايسو بركاءيتن اكام. تيدق سقاتوتش فركارا اين برلاكو  
دالم مشاركت د نكارا اين.

جك دليته كمبالي، فغهيئان ترهادف الله تله برلاكو سبجق زمان بكيندا ﷺ لاني.  
الله سبحانه وتعالى برفرمان دالم سورة التوبة ايات ۶۵:

وَلَمَّا سَأَلْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ وَنَلْعَبُ قُلْ أَبِاللَّهِ وَعَآيَاتِهِ وَرَسُولِهِ كُنْتُمْ تَسْتَهْزِءُونَ

۶۵

مقصودش: "دان جك اغكاو برتاش كقد مريك (تنتغ ايجيقن-ايجيقن ايت) تنتوله  
مريك اكن منجواب: "سسوغكوهش كامى هاپله بربول دان برمءين-مءين". كاتاكله:

"فاتوتکه نام الله دان ايات-ايات سر تا رسولش کامو ممبر اولوق-اولوق دان معجبتش؟".

ميمع کيت ساعت ماره. نامون، جاغنه کران کارهن ايت کيت برتیندق ملهقاوي باتس دان ملاکوکن تیندقن سسوک هاتي. کبالي سمولا کقد کونسیف صبر یغ تله دسبوتکن تادي سوفاي کيت برتیندق دالم کاولن یغ دبرکن شریعة. کيت هندقله معهرمتي اوندغ-اوندغ دان فرلبا کاءن نکارا یغ ترمکتوب. سرهکن سهاج حال این کقد الله سبحانه وتعالی، سعغ قعواسا لاغیت دان بومي سر تا فیهق برکواس یغ برتغکوچواب اوتتوق مپلسایکنش دان معمبیل تیندقن یغ تکس سسواي دغن کبیادفن مریک. بربتولن قولاً دغن سمبوتن هاري فولیس ک-۲۱۷ یغ اکن دسمبوت فد ۲۵ مچ ستیاف تاهون، کیت معهارفکن اکر فیهق فولیس دراج ملیسیا مماینکن قرانن مریک دغن فنوه اینتکرتی دان عادیل دالم مپلسایکن ایسو-ایسو سینسیتیف ملیتکن اکام، راج دان بعسا د نکارا این.

سیدغ جماعه یغ درحمتی الله،

مغاخیری خطبه فد هاري این، ساي ایغین ممبوات بیراف روموسن:

قرتام: رمضان مروفاکن میدن اوجین کصبرن بوات سلوروه اومت اسلام. اوجین قولاً داتغ دالم قلبا کاي بنتوق یغ منونتوت کقد کتکوهن ایمان دان گاهنن مینتل دان فیزیکل.

کدوا: الله سبحانه وتعالی منجنجیکن بالسن یغ بائق کقد اورغ-اورغ یغ برصبر.

کتیک: کاول ډيري دغن ايمان دغن تيدق برتندق ملهقاوي باتس. کقد الله سبحانه  
وتعالی کیت سرهکن سکالاڅ دان پيارکن اوندغ-اوندغ یغ منجالنکن توکسش  
ترهادف اورغ-اورغ یغ ملهقاوي باتس.

فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة آل عمران آيات ۱۲۰:

إِنْ تَمَسَسْتُمْ حَسَنَةً تَسُوهُمْ وَإِنْ تُصِيبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَفْرَحُوا بِهَا وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا لَا  
يُضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ۱۲۰

مقصودن: "کالاو کامو بروليه کباءيقن (کعمورن دان کنغن، مک یغ دمکين)  
مپاکیتکن هاتي مریک; دان جک کامو دتیفا بنجان، مریک برکمبیرا دغنش. دان کالاو  
کامو صبر دان برتقوی، (مک) تیفو داي مریک تیدق اکن ممبایاکن کامو  
سديکیتشون. سسوغکوهش الله ملیفوتي فغتهاوان-ن اکن اف یغ مریک لا کوکن".

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ،  
وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي  
وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ،  
فَأَسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

## خطبه كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى آلِهِ  
وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمْرُكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمْرُكُمْ  
بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى

النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ٥٦

اللَّهِمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ  
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا  
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنْ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي  
التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَارْضَ عَنَّا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.  
اللَّهُمَّ أَيْدٍ بِدَوَامِ التَّوْفِيقِ وَالْهُدَايَةِ وَالصَّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ جَلَّالَةَ مَلِكِنَا كَبَاوَهُ دَوْلِي يَغْ مَا  
موليا سري فدوك بكيندا يغ د-فرتوان انخوغ، سلطان إبراهيم.

وَكَذَلِكَ كَبَاوَهُ دَوْلِي يَغْ مَا موليا سري فدوك بكيندا راج فرمايسوري انخوغ، راج  
زاريث صوفياه.

اللَّهُمَّ احْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَءَهُ وَقَضَاتَهُ وَعَمَّالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِرَحْمَتِكَ  
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيزِيَا آمِنًا مُطْمَئِنًّا، سَخَاءً رَخَاءً، دَارَ عَدْلِ وَإِيمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ،  
وَسَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ.



اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصِرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ،  
وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ عَلَيْكَ بِالْيَهُودِ الْمُعْتَدِينَ، الَّذِينَ قَتَلُوا إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ فِي فَلَسْطِينَ، اللَّهُمَّ عَلَيْكَ  
بِهِمْ، فَإِنَّهُمْ لَا يَعِجُزُونَكَ، اللَّهُمَّ شَتِّ شَتْلَهُمْ وَفَرِّقْ جَمْعَهُمْ وَاجْعَلِ الدَّائِرَةَ عَلَيْهِمْ،  
اللَّهُمَّ أَحْصِهِمْ عِدْدًا، وَاقْتُلْهُمْ بَدَدًا، وَلَا تُغَادِرْ مِنْهُمْ أَحَدًا، اللَّهُمَّ أَنْزِلْ عَلَيْهِمْ وَعَلَى مَنْ  
عَاوَنَهُمْ، بِأَسْكَ الَّذِي لَا يَرُدُّ عَنِ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَنْصِرْ إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ وَالْمُجَاهِدِينَ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ فِي فَلَسْطِينَ.  
اللَّهُمَّ أَنْصِرِ الْمُسْلِمِينَ الْمُسْتَضْعَفِينَ فِي كُلِّ مَكَانٍ. اللَّهُمَّ ارْحَمْ الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنْ عِبَادِكَ.  
اللَّهُمَّ اكْشِفِ الْغَمَّةَ عَنْ أُمَّتِنَا. اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ أَنْ تَرْفَعَ الْبَلَاءَ عَنْ غُرَّةِ وَأَهْلِهَا، وَأَنْ  
تَنْصِرَهُمْ عَلَى عَدُوِّهِمْ، وَأَنْ تَرْحَمَ الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنْ عِبَادِكَ، وَأَنْ تَكْشِفَ الْغَمَّةَ عَنْ  
أُمَّتِنَا. اللَّهُمَّ عَافِنَا وَالطُّفَّ بِنَا وَاحْفَظْنَا وَأَنْصِرْنَا وَفَرِّجْ عَنَّا وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ اكْفِنَا  
وَأَيَّاهُمْ جَمِيعًا شَرَّ مَصَائِبِ الدُّنْيَا وَالدِّينِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ وَالْمُنْكَرَ وَالْمَحْنَ وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا  
وَمَا بَطَنَ، مِنْ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَمِنْ بُلْدَانِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.  
اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجَذَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ، يَا أَرْحَمَ  
الرَّاحِمِينَ.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ

الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ١٠  
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ  
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.